

**2119/98/AT sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Kararı çerçevesinde bulaşıcı hastalıkların önlenmesi ve kontrolü için erken uyarı ve yanıt sistemi hakkında**

**22 Aralık 1999 tarihli**

**KOMİSYON KARARI**

[C(1999) 4016 sayılı doküman ile bildirilmiştir]

(2000/57/AT)

AVRUPA TOPLULUKLARI KOMİSYONU;

Avrupa Topluluğu'nu kuran Antlaşma'yı göz önünde tutarak,

Bulaşıcı hastalıkların epidemiyolojik sürveyansı ve kontrolü için Topluluk içinde bir ağ kuran 24 Eylül 1998 tarihli ve 2119/98/AT sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Kararı<sup>(1)</sup> ve bu Kararın özellikle 1 ve 7. maddelerini göz önünde tutarak;

Aşağıdaki gerekçelerle:

- (1) 2119/98/AT sayılı Karara göre Komisyon'un yardımıyla, üye devletler arasında işbirliği ve koordinasyonu teşvik etmek üzere, söz konusu Kararın ekinde belirtilen bulaşıcı hastalık kategorilerinin Topluluk içinde önlenmesini ve kontrolünü geliştirmek amacıyla, Topluluk düzeyinde bir ağ kurulacaktır. Söz konusu ağ, bu hastalıkların epidemiyolojik sürveyansı ve bir erken uyarı ve yanıt sisteminin kurulması için kullanılacaktır.
- (2) Topluluk düzeyinde erken uyarı ve yanıt sisteminin kapsayacağı hastalıklar ve özel sağlık sorunlarının, Topluluk'taki mevcut ihtiyaçları ve özellikle Topluluk düzeyindeki reaksiyonun katma değerini yansıtmaları gerekmektedir.
- (3) Erken uyarı ve yanıt sisteminin her üye devletteki yetkili halk sağlığı makamları tarafından gündeme getirilen veya 2119/98/AT sayılı Kararın 4. maddesi kapsamında toplanan verilerin ortaya çıkardığı sorunlara hitap etmesi gerekmektedir.
- (4) Bu Kararın, 2119/98/AT sayılı Karar ile kurulan Topluluk ağıyla erken uyarı ve yanıt sisteminin kapsayacağı hastalıklar ve özel sağlık sorunları için ulusal veya Topluluk düzeyinde kurulmuş olan diğer hızlı uyarı ağlarının bütünleşmesini kolaylaştırması beklenmektedir. Dolayısıyla, uygulanma amacı doğrultusunda, Topluluk ağının ilk olarak, aşağıda belirtilen 3 bileşenden oluşan Avrupa Halk Sağlığı Bilgilendirme Ağı içinde yer alan Bulaşıcı Hastalıklara yönelik Sağlık Sürveyans Sistemini (EUPHIN-HSSCD) kullanarak çalışması gerekmektedir:
  - a. Her üye devletin, halk sağlığının korunması için gerekli olabilecek önlemleri belirlemekten sorumlu yetkili halk sağlığı makamları tarafından iletilen, halk sağlığına yönelik belirli tehditlere ilişkin raporlar için bir erken uyarı ve yanıt sistemi;
  - b. Halk sağlığı ile ilgili üye devlet makamları ve akredite yapılar arasında bilgi alışverişi;
  - c. Üye devlet makamları ve akredite yapılar arasında epidemiyolojik sürveyans için seçilmiş olan hastalıklara ilişkin spesifik ağlar.
- (5) Yeni ve yararlı teknolojilerin gelişimi düzenli olarak takip edilmelidir ve EUPHIN-HSSCD'nin işletim sistemi olarak alınması için göz önünde bulundurulmalıdır.

---

<sup>(1)</sup> ATRG L 268, 3.10.1998, s. 1.

- (6) Bu Kararda öngörülen önlemler, 2119/98/AT sayılı Kararın 7. maddesi ile kurulan Komitenin görüşüne uygundur,

## **İŞBU KARARI KABUL ETMİŞTİR:**

### **Madde 1**

1. Topluluk ağının erken uyarı ve yanıt sistemi, Ek-I’de tanımlanan ve bundan sonra ‘vaka’ olarak anılacak olan vakalara ya da kendi başlarına veya diğer benzer vakalarla birlikte halk sağlığı tehdidi olan veya olma potansiyeline sahip vakaların belirtilerine tahsis edilir.
2. Her üye devletin yapıları ve/veya makamları bu vakalar ile ilgili gerekli her türlü bilgiyi örneğin ulusal sürveyans sistemini, Topluluk ağının epidemiyolojik sürveyans bileşenini veya Topluluğun herhangi bir veri toplama sistemini kullanarak toplar ve paylaşır.

### **Madde 2**

1. Bir vakaya işaret eden bilgilerin alışverişine yönelik prosedürler Ek-II, 1. kesimde tanımlanmıştır (1. düzey: Bilgi alışverişi)
2. Bir vaka halk sağlığı tehdidi olma potansiyeli taşıdığı zaman veya kesinlikle bir halk sağlığı tehdidi olduğu zaman izlenecek prosedürler Ek-II, 2. kesimde (2. Düzey: Potansiyel tehdit) ve 3. kesimde (3. Düzey: Kesin tehdit) tanımlanmıştır.
3. Halka ve ilgili meslek gruplarına sağlanacak bilgiler için izlenecek prosedürler Ek-II, 4. kesimde tanımlanmıştır.

### **Madde 3**

1. Üye devletlerdeki yetkili makamlar Komisyona, her yıl 31 Mart tarihinden geç olmamak üzere, vakalara ve erken uyarı ve yanıt sistemi dâhilinde uygulanan prosedürlere ilişkin analitik bir rapor sunar. Ayrıca, üye devletlerdeki yetkili makamlar, özel önem arz eden vakalar hakkında zamanında rapor verebilirler.
2. Komisyon, verilen raporlara dayanarak erken uyarı ve yanıt sisteminin işleyişini yıllık bir rapor ile değerlendirir ve gerekirse buna ilişkin değişiklikler önerir.

### **Madde 4**

Bu Karar 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe girer.

### **Madde 5**

Bu Kararın muhatabı üye devletlerdir.

Brüksel’de 22 Aralık 1999 tarihinde düzenlenmiştir.

Komisyon adına

David BYRNE

Komisyon Üyesi

## EK I

### **Erken uyarı ve yanıt sistemi dâhilinde bildirilecek vakalar**

1. Topluluğun birden fazla üye devletine yayılan bulaşıcı hastalık salgınları.
2. Patojenik ajanların olası bir neden olduğu ve bunların Topluluk içinde üye devletler arasında yayılma riskinin bulunduğu durumlarda, benzer tipteki hastalık vakalarının mekân ve zaman olarak kümelenme göstermesi.
3. Patojenik ajanların olası bir neden olduğu ve bunların Topluluğa yayılma riskinin bulunduğu durumlarda, benzer tipteki hastalık vakalarının Topluluk dışında mekân ve zaman olarak kümelenme göstermesi.
4. Kapsama alınması, zamanlı ve koordineli bir Topluluk eylemini gerektirebilecek bir bulaşıcı hastalığın veya enfeksiyöz ajanın görülmesi veya yeniden ortaya çıkması.

## EK II

### **Erken uyarı ve yanıt sistemi kapsamında bilgilendirme, istişare ve işbirliğine yönelik prosedürler**

#### **1. Aktivasyon düzeyi 1: Bilgi alışverişi**

- (1) Eğer bir ya da daha fazla üye devlette toplanan veya tanımlanmış diğer kaynaklardan gelen bilgiler, bir vaka ihtimalini gösterirse, ilgili her üye devletin halk sağlığının korunması için önlemleri belirlemekten sorumlu yetkili makamı, vakanın şartları ve arka planı hakkında diğer üye devletlerdeki muadillerini ve Komisyon'u ağ yoluyla gecikmesizin bilgilendirir. Bu bilginin alınmasını müteakip, ilgili üye devletlerdeki yetkili makamlar, başka üye devletlerce önlemler alınmasının veya Komisyon'un desteklediği koordineli Topluluk eylemlerinin gerekli olup olmadığı konusundaki görüşlerini bildirirler.
- (2) Komisyon ve ilgili üye devletler, elde ettikleri bilgilerin sürekli olarak karşılıklı ve hızlı alışverişini sağlarlar ve diğer üye devletleri gelişmelerden haberdar ederler.
- (3) İlgili üye devlet(ler)in yetkili halk sağlığı makamları, yapılar ve/veya makamlar ile işbirliği içerisinde, halk sağlığını tehdit eden bir vakanın olup olmadığını tespit etmek amacıyla, toplanan bilgileri gecikmesizin değerlendirirler.
- (4) Komisyon, herhangi bir nihai eylemin şeffaflığını ve etkinliğini sağlamak üzere, olağanüstü bir ağ komitesi toplantısı ya da komite tarafından önerilen uzmanlar toplantısı düzenleyebilir.

#### **2. Aktivasyon düzeyi 2: Potansiyel tehdit**

Bir vaka hakkındaki bilgiler ya da bu tür bir vakaya yönelik belirtiler potansiyel bir halk sağlığı tehdidine işaret ettiğinde, ilgili üye devlet(ler)in yetkili halk sağlığı makamları, potansiyel tehdidin niteliği ve kapsamı ve kendi başlarına ya da diğer ilgili üye devletler, Komisyon veya diğer taraflar ile birlikte almayı planladıkları önlemler hakkında diğer üye devletlerdeki muadillerini ve Komisyon'u gecikmeksizin bilgilendirirler.

##### **2.1. Doğrulama ve değerlendirme:**

İlgili üye devlet(ler)in yetkili halk sağlığı makamları, yapılar ve/veya makamlar ile işbirliği içerisinde, halk sağlığını tehdit eden bir vakanın olup olmadığını tespit etmek amacıyla, toplanan bilgileri gecikmeksizin değerlendirirler.

Üye devletlerde daha ileri düzeyde araştırmalar yapılması amacıyla, teknik yardım olarak, saha epidemiyolojisi uzmanlığı, laboratuvar desteği, klinik ve diğer temel uzmanlıklar mevcut halde bulunur. Topluluk ya da üye devletler, ilgili üye devlet tarafından talep edildiği takdirde bunları sağlayabilir.

Komisyon, herhangi bir olası halk sağlığı tehdidi için hazırlanacak ihtiyati önlemlerin koordine edilmesine yardım eder.

Komisyon, gerekli eylemleri koordine etmek üzere, olağanüstü bir ağ komitesi toplantısı ya da komite tarafından önerilen uzmanlar toplantısı düzenleyebilir.

##### **2.2. Deaktivasyon**

Nihai risk değerlendirmesinin, herhangi bir halk sağlığı tehdidinin gelişmediği ve harekete geçmeye gerek olmadığı ya da sadece yerel düzeyde harekete geçilmesinin gerekli olduğu sonucunu vermesi durumunda, ilgili her üye devletteki yetkili halk sağlığı makamları, almış oldukları ya da almayı planladıkları önlemlerin niteliği ve kapsamı hakkında diğer üye devletlerdeki muadillerini ve Komisyon'u gecikmeksizin bilgilendirirler.

Diğer üye devletler ya da Komisyon'dan üç gün içerisinde herhangi bir itirazın gelmemesi durumunda, erken uyarı ve yanıt sistemi için başka bir eylem gerekmez.

### **3. Aktivasyon düzeyi 3: Kesin tehdit**

Bir vakanın halk sağlığı tehdidine yol açması durumunda, ilgili üye devlet(ler)in yetkili halk sağlığı makamları, potansiyel tehdidin niteliği ve kapsamı ve kendi başlarına ya da diğer ilgili üye devletler, Komisyon veya diğer taraflar ile birlikte almayı planladıkları önlemler hakkında diğer üye devletlerdeki muadillerini ve Komisyon'u gecikmeksizin bilgilendirirler.

#### **3.1. Önlemlerin Koordinasyonu**

İlgili üye devlet(ler)in yetkili halk sağlığı makamları, kaydedilen ilerleme ve alınan önlemlerin sonuçları hakkında diğer üye devletleri ve Komisyon'u gecikmeksizin bilgilendirirler.

Üye devletler ve Komisyon, 2119/98/AT sayılı Kararın 3 ve 6. maddelerine uygun olarak, Topluluk düzeyinde alınacak daha ileri düzeydeki önlemleri koordine ederler.

Komisyon, halk sağlığı tehdidiyle başa çıkma ve halkın korunmasının sağlanmasıya yönelik çabalarının koordinasyonunda üye devletleri destekler.

Komisyon, eylemleri koordine etmek üzere, olağanüstü bir ağ komitesi toplantısı ya da komite tarafından tayin edilen delegeler toplantısı düzenleyebilir.

#### **3.2. Deaktivasyon**

Diğer üye devletleri ve Komisyon'u durumdan haberdar edecek ilgili üye devletlerin anlaşmasını müteakip sistem deaktive edilir.

### **4. Halkın ve ilgili meslek gruplarının bilgilendirilmesi**

Bir vaka meydana geldiğinde, üye devletler, uygun bilgilendirme gereçlerini ilgili meslek sahiplerine ve halka gecikmeksizin sağlarlar ve alınan önlemler hakkında onları bilgilendirirler.

Komisyon ve üye devletler, Topluluk düzeyinde kabul edilmiş tavsiyeler hakkında ilgili meslek sahiplerini ve halkı bilgilendirirler ve halk sağlığı tehdidi sona erdiğinde onları bu durumdan gecikmeksizin haberdar ederler.